

## EDI - ASN Note

Load-No.: 64181

11.02.2019 - 16:05

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No.: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Firma  
SEISSENSCHMIDT GmbH  
Daimlerstr. 11  
D-58840 PIETTENBERGMagna PT S.P.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248  
Place of storage:Consumption: Truck  
Dispatch type: Schweitzer GmbH & Co.  
Forw. Agent Name: 16070077  
-Number:

Gross Weight: 25.320 KG

| ASN-No | -Pos | Sup. Ref. No. Cust.   | Quant.         | UM | V/G | Name of delivery | Purch. Ord. Nr. |
|--------|------|-----------------------|----------------|----|-----|------------------|-----------------|
| -Date  |      | Suppl. Ref. No. Vend. |                |    |     | Add. Data Vendor |                 |
|        |      | Pack. Mat. -Quant.    | - Number Cust. |    |     | -Number Vendor   | Consignment     |

|            |        |            |       |    |   |                    |                                       |
|------------|--------|------------|-------|----|---|--------------------|---------------------------------------|
| 80565858   | 000010 | 2511108890 | 1.280 | PC | S | SCHALTTRAD 4. GANG | 550003916002                          |
| 11.02.2019 |        | 035310-900 | 640   | PC | S |                    | nt. wt.: 1.787 KG , gr. wt.: 1.957 KG |

180217170  
CC: 190012447  
CC: 190012442  
CC: 2  
DCT300  
PC  
DCT300/P01850  
nuova COLATA  
P

5009014696  
Cast-Number: 242730  
UC-Material: G062880010  
Text: Engineering Change Status A  
Text: Customer Change No.  
Text: Supplier Index -

20281  
Text: Supplier Index -

|            |        |            |        |    |   |                    |                                         |
|------------|--------|------------|--------|----|---|--------------------|-----------------------------------------|
| 80570717   | 000010 | 2511109290 | 17.550 | PC | M | SCHALTTRAD 6. GANG | 550003915802                            |
| 11.02.2019 |        | 035306-900 | 1.350  | PC | M |                    | nt. wt.: 11.119 KG , gr. wt.: 12.226 KG |

180217171  
CC: 190012550  
CC: 190012547  
CC: 190012537  
CC: 190012532  
CC: 190012526  
CC: 190012516  
CC: 190012511  
CC: 190012505  
CC: 190012500  
CC: 190012495  
CC: 190012488  
CC: 190012478  
CC: 190012467  
CC: 13  
DCT300

K

5009014697  
20282  
Cast-Number: 613172  
UC-Material: L062070020  
Text: Engineering Change Status A  
Text: Customer Change No. -  
Text: Supplier Index -  
DCT300/P01850

80570718 000010 2511109390 1.850 PC M SCHALTTRAD 7. GANG  
11.02.2019 035307-900

GR: 180217171 5009014698 I Quant. Check: Rating Check: 550003915702  
nt. wt.: 896 KG , gr. wt.: 980 KG

20283

-70026 Modugno

(steel grade / Qualité)

(process flow / Procédés fabrication)

**Gießformat 240X240**



(technical specification / Spécification de livraison)

(process flow / Procédés fabrication)

(casting dim. / Dimension coulee)

(delivery condition / Etat de livraison)

(trav material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 41,6



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-001528 vom 11.02.2019



19-001528

Ludwigsburg, 12.02.2019

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SEISSENSCHMIDT GMBH</b><br><b>DAIMLERSTRASSE 11</b><br><b>58840 PLETTENBERG</b>                                                                                        |                                                                                                                                                        | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                        |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                        |                                                                                                                                                        | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                        |                                                        |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>14.02.2019</b>              |                                                                                                                                                        | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                        |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>PLETTENBERG</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>11.02.2019</b> |                                                                                                                                                        | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                        |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                        |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1<br>2<br>3<br>4                                                                                                                                                                       | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>80565858<br>80570717<br>80570718<br>80570720                                                               | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI |
|                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                        | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>25.320              |
|                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                        | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                        | 27,00 COLLI      25.320,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                        |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                        | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von      bis      km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                        |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                             |                                                                                                                                                        | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                               |                                                        |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                         | Amtliches Kennzeichen<br>Nutzlast in t                                                                                                                 | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b><br>27.02.2019<br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                        |
| <b>20 SEISSENSCHMIDT GMBH</b><br><b>D-58840 PLETTENBERG</b><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                   | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur | <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>14 FEB 2019</b><br>"Ricevuta con riserva di verifica su quantità e qualità"                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                        |